

JAPAN



外交官帶你看世界

櫻花之国

日本

何承伟
丛书总策划

许育红 著



2010~2011版日本旅游指南



上海文艺出版(集团)有限公司

图书在版编目(CIP)数据

樱花之国——日本/许育红著. —上海:上海锦绣文章出版社,2010.6初版
(外交官带你看世界) ISBN 978-7-5452-0567-1

I. ①樱… II. ①许… III. ①日本—概况 IV. ①K931.3

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第049845号

出品人 何承伟

责任编辑 汪冬梅

特约审读 王瑞祥

整体设计 周艳梅

图文制作 张独伊

督 印 张 凯

书 名 樱花之国——日本

著 者 许育红

出 版 上海锦绣文章出版社·上海故事会文化传媒有限公司

发 行 上海文艺出版(集团)有限公司

电话:021-60878676

021-60878682

传真:021-60878662

地址:上海打浦路443号荣科大厦1501室

电子邮箱:wyfx2088@163.com

邮编:200032

印 刷 上海中华商务联合印刷有限公司

版 次 2010年6月第1版 2010年6月第1次印刷

规 格 889×1194

印 数 0001~5000

书 号 ISBN 978-7-5452-0567-1/K·179

定 价 39.00元

版权所有 翻印必究



上海故事会文化传媒有限公司出品(00277) www.storychina.cn

上海故事会文化传媒有限公司所有图书可办理邮购,免收邮费(挂号除外)

汇款地址 上海市南绍兴路74号(200020)

收款人 上海故事会文化传媒有限公司

联系电话 021-54667910

如发现本书有质量问题。请与印刷厂质量科联系 T: 021-59226097

名誉顾问

王 殊 外交部外交笔会会长、外交部前副部长

吉佩定 中国前外交官联谊会会长、外交部前副部长

总策划

何承伟 上海文艺出版集团总编辑

主 编

张 兵 外交部外交笔会副会长

外事顾问

刘一斌 外交部外交笔会副会长

汤铭新 中国前外交官联谊会副会长

马恩汉 中国前外交官联谊会副会长

刘振堂 中国前外交官联谊会副会长

英语顾问

施燕华 外交部外语专家、中国翻译协会常务副会长

文稿审定

外交部外交笔会图书审核小组:

黄桂芳 尹承德 陈久长 朱祥忠 潘正秀 陆苗耕

编辑与营销

冯 杰 李 欣 夏青根 李 平 谢奕青 冯维恩

杨 婷 汪冬梅 赵卓琳 高淑芳 程 俊

流程管理

韩 洁 王玉楠

设计总监

周艳梅

装帧设计

王 伟 孙 婍 费红莲 杨超琼 张独伊

广告与宣传

吴珏伟

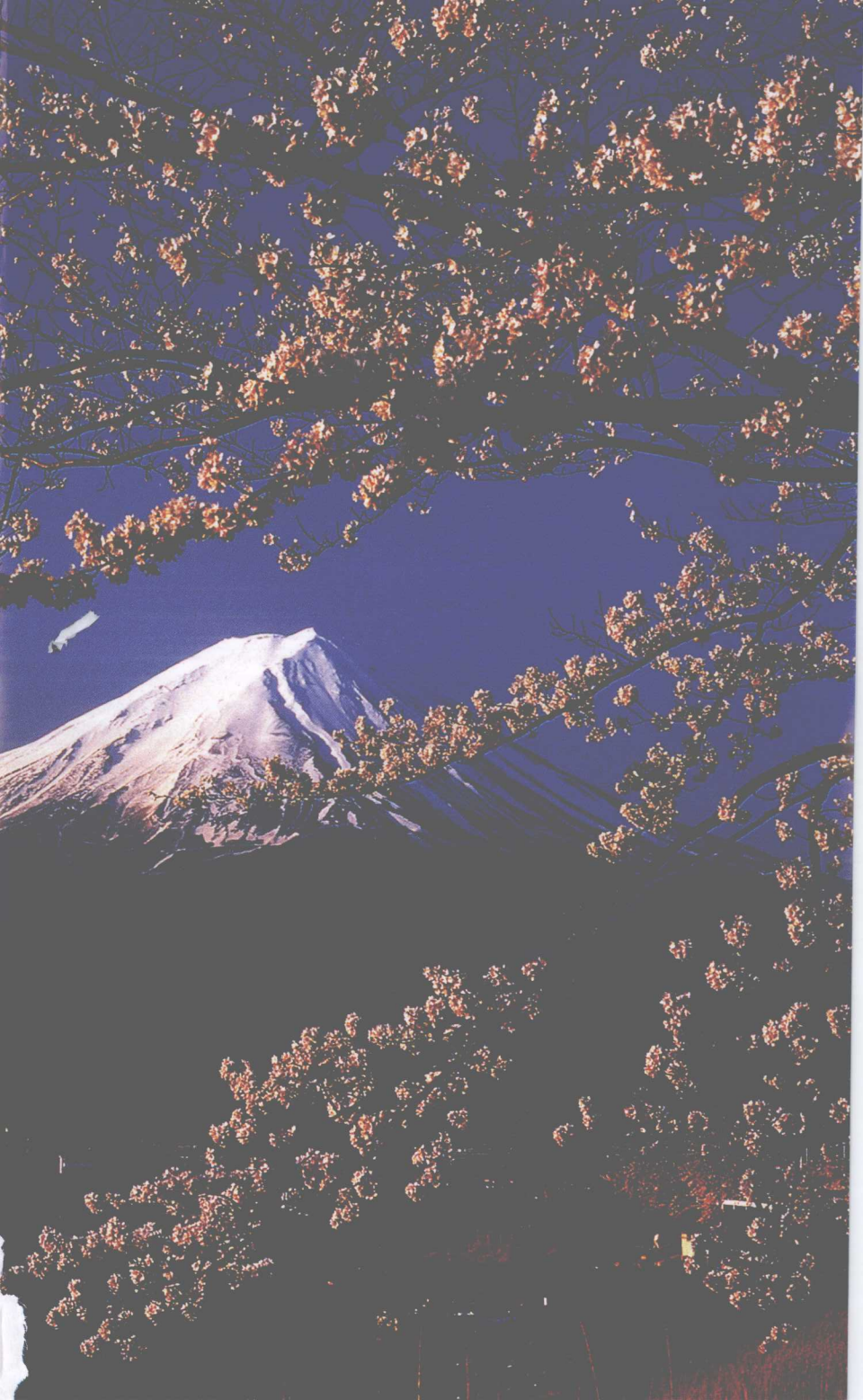
特约审读

王瑞祥

部分图片提供

日本国家旅游局(JNTO)北京事务所、上海事务所





跟着外交官到地球别处去看看

一年前,我在上海遇到一对老人,他们俩一退休,就去欧洲旅游了85天。

出于好奇,我问他们:“难道你们在中国都游遍了?”

他们说:“没有。我们是先游远的,后游近的。”

我又问:“你们俩不懂英语,没有出过国,又不靠旅行社,是什么力量支撑你们去周游世界的呢?”

老人意味深长地说:“人都怕死,但更怕没有目标。年轻时有年轻时的目标,今天有今天的目标。”

“那你们今天的目标是什么?”

“今天,我们就盼望着到地球的别处去看看。”

听了这对老人的话,我才感悟到:“富起来的中国人,盼望着到地球的别处去看看。”——这就是世界旅游业普遍感到“寒气逼人”时,中国出境游市场仍处于上升通道,保持两位数增幅的原因。

这对我一个出版工作者来说,不仅是个服务的机会,更是一个发展事业的机会。

所幸的是,在一个偶然的的机会,我遇到了一大批前外交官。他们不仅熟悉如今中国人的需求,同时也了解曾经工作过的国家的情况。他们在岗位上时,是中国人民与所在国人民的友谊使者,今天,他们是否可以把自己多年的



积累和感受，浓缩在一本10万字不到的图书之中，通过这本书，架起一座国与国之间的友好桥梁？

于是，一套富有创意的系列图书诞生了：《我们生活在同一个地球——外交官带你去看世界》。在这套图书出版的过程中，我们还得到了有关国家的驻华大使馆、旅游机构人员的大力支持，他们不仅提供精美的图片，有的还制作了反映该国旅游资源的光盘，力争使《我们生活在同一个地球——外交官带你去看世界》成为立体展示该国家旅游资源的全媒体图书。

我和我的同事们力争这套大书，能在2010年5月，上海世博会期间陆续出版。届时，至少有7000万中国和世界的朋友相聚在浦江两岸。这套书就不仅在中国人出境旅游时起到作用，即使在世博会期间，也能在参观者与参展国之间架起一座座桥梁。

《我们生活在同一个地球——外交官带你去看世界》第一批约40种，今后力争做到凡是中国人出境游所涉及的国家都能出版一本。同时，为了使我们的成果具有持续性，我们每年都会对这套书进行修订，提供最新的文化信息和实用信息，使中国的读者，慢慢产生一种概念：要出境旅游，就找《我们生活在同一个地球——外交官带你去看世界》，届时，这套书就将成为中国图书市场上的一个响当当的品牌产品。

2010年5月

上海文艺出版集团 总编辑

何平平



致辞



正值中国2010年上海世界博览会来临之际,许育红同志撰写的《樱花之国——日本》一书洋洋近10万字,作为《外交官带你看世界》系列丛书之一即将出版,我谨对此表示祝贺。

记得是在1955年,我作为中国贸易代表团的成员访问日本,代表团副团长是时任中国全国工商联副主席李烛尘先生。当代表团一行谈论对日本的观感时,李烛尘先生说:日本这个国家风景秀丽、气候宜人,真是一个旅游观光的好地方。后来,我作为中国驻日本大使常驻东京。在1978年至1982年的四年间,我与夫人焦玲参赞因工作关系走访了日本的大部分地区,但由于日程较紧看的多数是表面现象。读了《樱花之国——日本》这一书稿,加深了我们对日本的风土人情与历史文化的进一步了解。

中国人和日本人在谈到两国关系时通常说的一句话:一衣带水,两千年史。历史教训不能忘记,但两国人民要向前看,以和为贵,相互了解,世代友好。《樱花之国——日本》以其独特的视角和活泼的形式,将作者的亲睹亲历或切身感悟呈现给读者。此书结构新颖、文字流畅、图文并茂,是一本了解日本的好书。

2010年2月8日

中国外交部前副部长
中国前驻日本国大使
外交笔会创会会长



致辞

我的几句话



现在呈现在读者面前的,是一本怀着友好情感,用细腻抒情笔调,客观介绍近邻日本的富于知识性、趣味性和可读性的《外交官带你看世界》系列丛书之一。

在上世纪80年代后期我任驻日本大使时,作者许育红是使馆从事领事工作的一位年轻外交官。她勤奋好学,善于观察思考,积极探索进取,可以说这本书也是她多年对日本认识不断积累的成果。

我想,在国际盛会上海世博会开幕之际,人们特别是青年朋友们能够在闲暇时轻松地翻阅此书,定会有利于增进对日本的了解,从而有利于加深中日两国人民之间的相互理解和传统友谊,因而是值得欢迎的。

代为序。

2010年春

中国前驻日本国大使

杨振亚



序言

作者的话



在亚洲东部、太平洋西岸日出较早之处,有一个以樱花等著称的国家。她,就是与中国一衣带水的邻邦日本。我喜欢日本的如画风景,佩服日本人民的敬业精神,难忘富士山脚下多姿的樱花。在此我将带你神游这个混合着各种迷人气质的国度。

日本地震、火山喷发频繁,却也有随之而来的火山、温泉等绮丽风光;日本以高科技产品蜚声世界,却极为推崇制作漆器等传统手工艺;日本遍布保存完好的古朴园林寺庙,却同时拥有东京、大阪等现代化大都市;日本人民以谨慎谦逊著称,却能够以巧妙发明满足压力之下人们的各种需求,如卡拉OK、游乐购物、方便食品等。朴实与华丽、传统与现代、古板与疯狂、熟悉与陌生,这就是韵味十足的日本。我相信,你将会深深地被这种气质所吸引。

本书主要由“神游篇”、“观光篇”、“纵横篇”及其他部分组成,以丰富的文字、图片和景观地图将日本呈现给你。让我们用触觉、视觉、听觉、味觉、嗅觉和第六感觉,在烟雾蒸腾的温泉泡汤中、在寂静深远的古木庭园里、在霓虹闪烁的时尚街区上、在丰富多彩的动漫世界里、在喧声震天的相扑大会上、在生鱼片轻触唇齿的绝妙滋味中、在春意盎然的赏樱聚会时,一起细细咀嚼、慢慢品味这个樱花之国!

同时,我愿借此机会,对外交前辈们的鼓励与信任,对日本驻华大使馆和旅游机构的支持与帮助,对我的领导、同事、老师、同学、朋友、乡亲及家人的关心与帮助,一并表示诚挚的谢意!

2010年春天于北京

许育红





目录



出版说明 4
 致辞 7
 致辞 9
 作者的话 11

日本概况 2

神游篇

日出之国的传说 6
 樱花——日本精神的象征 10
 趣说日本人的姓名 12
 熟悉又陌生的日语 14
 日本料理ABC 17
 日本建筑的“五线谱” 20
 礼貌与和谐 24
 民族风格的服饰——和服 26
 “水”之魅——居酒屋与温泉汤 30
 日元中的“缘分” 34

观光篇

世界瞩目的城市——东京 38
 皇宫的象征——“二重桥” 41
 与中国结下不解之缘的松本楼 43
 东京最繁华的商业街——银座 45
 电器一条街——秋叶原 48
 东京副都心——新宿 51
 欢乐购物地——池袋 55
 时尚的发源地——涩谷 57
 年轻人的乐土——原宿 60
 夜店林立的六本木 63
 日本最大的城市公园——上野公园 65
 具有“江户风情”的浅草观音寺 68
 日本经典主题公园——东京迪斯尼乐园及海洋公园 71
 台场——世界上第三座自由女神像之地 73
 东京的文化地标——神田书店一条街 76
 日本著名港口——横滨 78
 日本拉面的圣地——新横滨拉面博物馆 81
 北海道——雪国童话 84
 冬游北海道首府——札幌 87
 支笏洞爷国立公园——札幌到函馆的途经之处 90
 函馆——世界三大夜景之一 92
 小樽——原北海道“华尔街”所在地 96
 登别——世界上第一个熊博物馆所在地 98
 “花海”一样的富良野 101



目录



- 途经旭川,顺访大雪山 105
- 日本的“大陆”——本州岛 108
- 青森县——日本第一家连络船博物馆所在地 113
- 秋田县——美人之乡 116
- “神出鬼没”之地——岩手县 120
- 仙台——鲁迅留学之市 123
- 日本民族的圣岳——富士山 125
- 日本屋脊——长野县 129
- 岐阜县——“飞山浓水”之地 132
- 箱根——火山口上的城市 135
- 日光——清新的神仙居所 138
- 伊豆半岛——日本人的度假胜地 141
- 奈良——日本第一古都 144
- 日本国宝——中国高僧鉴真修建的唐昭提寺 148
- 京都——日本人的心灵故乡 150
- 岚山——周恩来总理留下的足迹 154
- 镰仓——日本第三古都 157
- 大阪——日本第二大城市 160
- 大阪的购物天堂——梅田与心斋桥 163
- 日本的环球影城——大阪港区 165
- 日本的“中京”——名古屋 167
- 浪漫驿站——神户 170

日本南部温泉区——和歌山 173

“桥情”依依的四国岛 177

日本第三大岛——九州 181

冲绳——“东方夏威夷” 184

中国驻日本使领馆 188

中日两国友城传颂世博情 191



纵横篇

一个文化符号——

畅销全球的日本动漫 196

两大国技 199

两个和平公园 201

三条唐人街 207

“四大发明” 210

五座高塔 213

日本六道 216

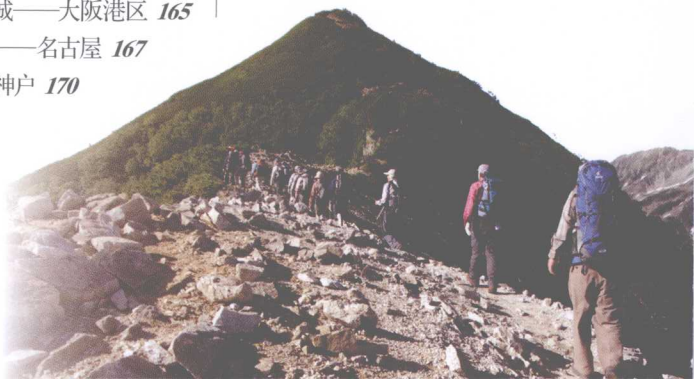
七大名城 219

八方娱乐 222

如歌的季节性庆典 226

传统之魅——日本经典线路之旅 230

上海世博会日本国家馆 232





2010~2011版日本旅游指南

JAPAN

樱花之国



外交官带你去看世界

日本

何承伟

丛书总策划

许育红 著

上海故事会文化传媒有限公司
上海锦绣文章出版社

日本概况

General Description of Japan

国名	日本国（通称：日本）
国家码	JPN
别称	樱花之国
国旗	太阳旗，呈长方形，长与宽之比为3：2（也就是标准国旗的尺寸）。旗面为白色，正中有一轮红日。白色象征正直和纯洁，红色象征真诚和热忱。 
国徽	圆形，绘有16瓣黄色的菊花瓣图案。菊花图案也是皇室御纹章上的图案。 
国歌	君之代（君が代，Kimigayo）
国花	樱花 
国鸟	绿尾虹雉 
国石	水晶
官方语言	日语
人口	约1.27亿
首都	东京
时差	比北京早一小时
道路行驶	靠左行驶

